



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

Tradução

INTERPELAÇÃO ESCRITA

Apresentei, no dia 4 de Abril de 2014, uma interpelação ao Governo relacionada com a drenagem de águas residuais. Apesar da resposta por escrito, e atempada, dos serviços a quem compete a referida questão, verifica-se que, passado um ano até agora, a situação continua na mesma, sem qualquer melhoria.

O meu Gabinete de Deputado continua a receber queixas dos moradores da zona marginal da Areia Preta, segundos os quais, o cheiro nauseabundo das águas residuais constitui um problema que tem vindo a persistir há logo tempo, provocando um impacto prolongado na vida dos que moram junto às zonas vizinhas. Na zona marginal da Areia Preta estão localizadas quatro desembocaduras de águas residuais e, antes da execução das obras do Aterro A, a intensidade de circulação da água era maior, sendo, portanto, limitado o impacto das águas residuais na vida da população. Porém, com o início das obras do Aterro A, parte da zona marítima foi preenchida pelo novo terreno, tendo a situação ficado pior com a vedação instalada nas saídas das águas residuais para o mar, o que, com o acumular dos detritos poluentes das obras, agravou ainda mais a obstrução da circulação das águas. Em resultado,



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

o cheiro tem-se tornado ainda mais nauseabundo e insuportável para os moradores, à medida que as águas residuais aí retidas se acumulam. Não havendo nada a fazer para resolver o problema, os residentes dessa zona apenas podem aguentar com esta situação.

Assim sendo, interpelo o Governo, solicitando, que me sejam dadas respostas, de uma forma clara, precisa, coerente, completa e em tempo útil, sobre o seguinte:

— 1 - Considerando a execução das obras do novo Aterro A, o Governo afirmou que seria alterado o curso do canal de drenagem das águas residuais que saem da Estação de Tratamento de Águas Residuais -ETAR da península de Macau, de forma que as águas poluídas desemboquem em lugar mais distante para um melhor saneamento. Assim sendo, como estão a decorrer as referidas obras? Quando é que essas obras irão terminar?

2 – Antes da conclusão das obras de alteração do canal de drenagem das águas residuais, que medidas temporárias estão previstas pelas autoridades para atenuar o problema do mau cheiro das águas, de forma a reduzir o seu impacto na vida da população?



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

3 – Com vista a evitar a poluição que possa afectar a qualidade da água e o meio ambiental junto às obras do aterro, o Governo está a proceder à fiscalização do tratamento da poluição e dos resíduos produzidos pelas referidas obras?

O Deputado à Assembleia Legislativa,

Leong Veng Chai

27 de Fevereiro de 2015